

# Mål T-121/95

## European Fertilizer Manufacturers Association (EFMA) mot Europeiska unionens råd

”Antidumpningstullar — Skada — Rätten till försvar”

Förstainstansrättens dom (fjärde avdelningen i utökad sammansättning) av den  
17 december 1997 ..... II - 2394

### Sammanfattning av domen

- 1. Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada — Kommissionens kontroll såsom undersökande myndighet — Bevisbörda — Fastställelse av priset på den dumpade produkten och av priset på en produkt med ursprung i gemenskapen — Justering på grund av kvalitetsskillnader — Beaktande av konsumentens uppfattning — Institutionernas utrymme för skönmässiga bedömningar — Domstolsprövning — Gränser  
(Rådets förordning nr 2423/88, artikel 4.2 b)*
- 2. Gemenskapsrätt — Principer — Rätten till försvar — Hänsyn i administrativa förfaranden — Antidumpning — Institutionernas skyldighet att säkerställa att de berörda företagen är informerade — Räckvidd  
(Rådets förordning nr 2423/88, artikel 7.4)*

3. *Gemensam handelspolitik — Skydd mot dumpning — Skada — Bedömning av importens inverkan på gemenskapsproduktionen — Producenternas uteblivna vinst — Institutionernas utrymme för skönsmässiga bedömningar — Domstolsprövning — Omständigheter som kan beaktas*

(Rådets förordning nr 2423/88, artikel 4.2 c)

1. Vid en antidumpningsundersökning ankommer det på kommissionen, såsom undersökande myndighet, att avgöra om den dumpade produkten orsakar någon skada när den övergår till fri omsättning i gemenskapen. Härvid skall kommissionen kontrollera om det har förekommit avsevärd underprissättning jämfört med priset på likadana varor i gemenskapen och när den gör detta skall den använda de uppgifter som då är tillgängliga utan att lägga bevisbördan på någon part.

Frågan om det finns anledning att företa en justering av priset på en dumpad produkt, på grund av en kvalitetsskillnad mellan denna produkt och en liknande produkt med ursprung i gemenskapen, förutsätter en bedömning av komplicerade ekonomiska omständigheter. Domstolsprövningen av en sådan bedömning skall följaktligen begränsas till en kontroll av att handläggningsreglerna har följts, att omständigheterna är materiellt riktiga och av att det inte föreligger någon uppenbart oriktig bedömning eller maktmissbruk.

För övrigt är en prisjustering på grund av kvalitetsskillnader huvudsakligen en fråga om konsumentens uppfattning, eftersom

vad som är av betydelse vid fastställandet av en justering är det pris som konsumenten är beredd att betala för de dumpade produkterna i förhållande till de produkter som tillverkas inom gemenskapen, inte de objektiva skillnaderna mellan produkterna.

2. Rätten till försvar har respekterats när det berörda företaget under det administrativa förfarande som föregår antagandet av en antidumpningsförordning har kunnat tillkännage sin uppfattning om de faktiska omständigheterna och relevansen av de väsentliga faktiska förhållanden och överväganden som institutionerna har grundat sina slutsatser på. I detta avseende innebär inte det förhållandet att en uppgift, som bara är en bekräftelse av andra uppgifter och inte ingår i motiveringen i den ifrågasvarande förordningen, inte har vidarebefordrats att det berörda företaget berövas rätten till försvar.
3. Vid en domstolsprövning av fastställelse av skada i en antidumpningsundersökning ankommer det på förstainstansrätten att kontrollera att gemenskapsinstitutionerna, vid bedömningen av gemenskaps-

producenternas uteblivna vinst och, närmare bestämt, den vinstmarginal som är nödvändig för att dessa skall förbli konkurrenskraftiga, grundade sig på faktiska omständigheter som var materiellt riktiga och att de inte bedömde dessa på ett uppenbart oriktigt sätt i den situation

som förelåg när den ifrågasatta rättsakten antogs. Detta betyder att förstainstansrätten vid en sådan prövning inte behöver beakta bevis som inte framlades under det administrativa förfarandet och som institutionerna följaktligen inte kunde beakta när de antog den ifrågasatta förordningen.